

# WARRANTY STATEMENT

HTC End User License Agreement

Garantiekarte

Carte de garantie

Scheda di garanzia

Κάρτα εγγύησης

Tarjeta de garantía

Cartão de garantia

Garanti karti

HTC Corporation

No. 23, Xinghua Rd. Taoyuan City, Taoyuan County 330, Taiwan

# Contents

English .....	3
Français .....	7
Deutsch.....	11
Ελληνικά.....	15
Italiano .....	20
Português.....	24
Español.....	28
Türkçe .....	32
HTC End User License Agreement.....	36

## LIMITED WARRANTY STATEMENT

This limited warranty shall apply to the HTC product (the "Product"). HTC warrants that the product is at the time of its original purchase free of defects in materials and workmanship ("Limited Warranty"). THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.

This Limited Warranty is subject to the following terms and conditions:

1. This Limited Warranty is given only to the original purchaser of the Product ("Customer"). This Limited Warranty may, however, be transferred to any individual to whom the Product is sold, where HTC has consented in writing to the transfer (and HTC will not unreasonably refuse consent). It shall neither exclude nor limit
  - a) any statutory rights of the Customer or
  - b) any of the Customer's rights against the seller/dealer of the Product.
2. This Limited Warranty shall last for twenty-four (24) months from the date of original purchase for mobile devices, and twelve (12) months for accessories (whether included in the mobile device sales package or sold separately) other than the media on which any software is provided, CD-ROM, memory card ("Warranty Period").

Customer shall present the PROOF OF PURCHASE upon claiming this Limited Warranty. This Limited Warranty is only valid and enforceable in the countries where the Product is sold. However, if you have purchased the Product in a member state of European Union, Iceland, Norway, Switzerland or Turkey and HTC originally intended the Product for sale in one of these countries, this Limited Warranty is valid and enforceable in all of these above listed countries. Moreover, if Product is purchased in places other than those stated above, HTC attempts to repair such Product but can not guarantee the outcome. Warranty service availability and response times may vary from country to country and may also be subject to a registration requirement in the country of purchase.

3. Throughout the Warranty Period HTC or its authorized agent will, at their discretion, without charge and subject to Clause 7 repair or replace a defective Product. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned unit. HTC will return the repaired Product or replaced with another functional equivalent Product to the Customer in good working condition. All replaced faulty parts or components will become the property of HTC.
4. This Limited Warranty applies only to the hardware components of the Product as originally supplied and does not apply to any software or other equipment.

- 5.** If HTC repairs or replaces the Product, the repaired or replaced Product shall continue to be warranted for the remaining time of the original Warranty Period or for three (3) months from the date of repair or replacement, whichever is longer.
- 6.** Before returning any unit for service, be sure to back up data and remove any confidential, proprietary, or personal information from the Product. HTC is not responsible for the damage to or loss of any programs, data, or removable storage media where you do not back-up your data.
- 7.** THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT APPLY IF THE DEFECT WAS CAUSED THROUGH ANY OF THE FOLLOWING:
  - a)** the Product serial number, the accessory date code the IMEI number, water indicator or the warranty seal has been removed, erased, defaced, altered or is illegible; or
  - b)** deterioration of the Product due to normal wear and tear; or
  - c)** use other than in accordance with the user manual, rough handling, exposure to moisture, dampness or extreme thermal or environmental conditions or a rapid change in such conditions, corrosion, oxidation, unauthorized modifications or connections, unauthorized opening or repair, repair by use of unauthorized spare parts, accidents, forces of nature, or other actions beyond the reasonable control of HTC (including but not limited to deficiencies in consumable parts) unless the defect was caused directly by defects in materials or workmanship. This Limited Warranty does not cover physical damage to the surface of the Product including but not limited to cracks or scratches on the LCD screen or camera lens; or
  - d)** the defects caused by the fact that the battery has been short-circuited or by the fact that the seals of the battery enclosure or the cells are broken or show evidence of tampering or by the fact that the battery has been used in equipment other than those for which it has been specified; or
  - e)** the defect was caused by a defective function of the cellular network or other system; or
  - f)** the Product software needs to be upgraded due to changes in cellular network parameters; or
  - g)** the defect was caused by the fact that the Product was used with or connected to an accessory not approved or provided by HTC or used in other than its intended use and where it can be shown by HTC that such defect is not the fault of the Product itself.

- 8.** Your Product may contain country specific elements, including software, If the Product has been re-exported from its original destination country to another country, the Product may contain country specific elements that are not considered to be a defect under this Limited Warranty.

ANY CLAIM UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS SUBJECT TO YOU NOTIFYING HTC OR A HTC AUTHORIZED SERVICE AGENT OF THE ALLEGED DEFECT WITHIN A REASONABLE TIME OF IT HAVING COME TO YOUR ATTENTION AND IN ANY EVENT NO LATER THAN BEFORE THE EXPIRY OF THE WARRANTY PERIOD.

- 9.** In the event of Product failure, the Customer should take the following actions:
- a)** Refer to the user manual in order to identify and possibly correct the problem.
  - b)** If the problem cannot be resolved by reference to the user manual the Customer should then contact the dealer where such Product was purchased or visit your local HTC website, or HTC service center or [www.htc.com](http://www.htc.com) for further information.
  - c)** Before the Customer contacts HTC service agent, please ensure the following information is at hand:
    - The model and serial number, IMEI number of the Product.
    - The Customer's full address and contact information.
    - A copy of the Customers original invoice, receipt or bill of sale of the purchase of the Product. HTC will provide the Customer with instructions regarding how and when the defective Product should be returned. HTC will pay costs in connection with both the return of the defective product to HTC and the repaired Product back to the Customer if the Defective Product is within the Warranty Period.

**10.** THIS LIMITED WARRANTY STATES THE ENTIRE WARRANTY GIVEN BY HTC TO THE CUSTOMER.

IN NO EVENT SHALL HTC BE LIABLE UNDER THIS LIMITED WARRANTY FOR LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, OR INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSSES OR DAMAGES OF ANY NATURE WHATSOEVER TO THE FULLEST EXTENT THAT THOSE LOSSES OR DAMAGES CAN BE DISCLAIMED BY LAW.

IN ANY CASE HTC AND ITS SUPPLIERS ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY THE CUSTOMER FOR THE HARDWARE. HTC does not exclude or limit liability for personal injury or death resulting from its own negligence, for defects in the Product arising out of its or its manufacturers' negligence.

THE LAWS OF CERTAIN COUNTRIES MAY STATE THAT THE MANUFACTURER MAY NOT EXCLUDE OR LIMIT ASPECTS OF ITS LIABILITY TO THE CONSUMER. WHERE THAT IS THE CASE, THE EXCLUSIONS AND LIMITATIONS OF LIABILITY IN THIS LIMITED WARRANTY WILL NOT APPLY.

This warranty gives the Customer specific legal rights; the Customer may also have other rights, which may vary from country to country.

This limited warranty does not affect the Customers statutory rights in law specific to the country of purchase, such rights remain protected.

This Limited Warranty will be updated by HTC from time to time. Please visit your local HTC website to obtain the latest version of the Limited Warranty for the Product.

For more information and to contact support, please refer to HTC webpage at: <http://www.htc.com>

## DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

La présente Garantie Limitée s'applique au produit HTC (Le « Produit »). HTC garantit que le produit au moment de son premier achat ne comporte aucun défaut de matériel et de fabrication (« Garantie limitée »). LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE N'AFPECTE PAS VOS DROITS LÉGAUX.

La présente Garantie Limitée est sujette aux termes et conditions suivants :

1. La présente Garantie Limitée n'est accordée qu'au premier acheteur du Produit (« Client »). La présente Garantie Limitée peut cependant être transférée à toute personne à laquelle le Produit est vendu, si HTC a donné son accord par écrit au transfert (HTC ne refusera pas son accord sans raison valable). Elle n'exclura pas, ni ne limitera pas
  - a) les droits légaux éventuels du Client ou
  - b) les droits éventuels du client à l'encontre du vendeur/distributeur du Produit.
2. La présente Garantie Limitée durera vingt-quatre (24) mois à partir de la date du premier achat pour les appareils mobiles et douze (12) mois pour les accessoires (qu'ils soient inclus dans le coffret ou vendus séparément), à l'exception des supports contenant les logiciels, tels que CD-ROM, carte mémoire (« Période de Garantie »).

Le Client doit présenter la PREUVE D'ACHAT pour faire une demande d'utilisation de la Garantie Limitée. La présente Garantie Limitée n'est valable et ne s'applique que dans les pays dans lesquels le Produit est vendu. Cependant, si vous avez acheté le Produit dans un État membre de l'Union européenne, en Islande, en Norvège, en Suisse ou en Turquie et si HTC avait destiné le Produit à la vente dans l'un de ces pays, la présente Garantie Limitée est valable et s'applique dans tous les pays énumérés ci-dessus. De plus, si le Produit est acheté dans d'autres pays que ceux énumérés ci-dessus, HTC essaiera de réparer ce Produit, mais ne peut pas garantir le résultat. La disponibilité du service de garantie et les temps de réponse peuvent varier d'un pays à un autre et peuvent également être sujets à des conditions d'inscription dans le pays d'achat.

3. Pendant toute la Période de Garantie, HTC ou son agent agréé répareront ou remplaceront sans frais et dans le cadre de la Clause 7, à leur discrétion, un Produit défectueux. La réparation ou le remplacement peut impliquer l'utilisation d'une unité reconditionnée aux fonctions équivalentes. HTC retournera au Client le Produit réparé ou le remplacera par un autre Produit aux fonctions équivalentes dans une bonne condition de fonctionnement. Les pièces ou composants défectueux remplacés deviendront la propriété de HTC.

- 4.** La présente Garantie Limitée ne s'applique qu'aux composants matériels du Produit tels que fournis à l'origine et ne s'applique pas aux logiciels ou autres équipements.
- 5.** Si HTC répare ou remplace le Produit, le Produit réparé ou remplacé continuera à être couvert par la garantie pendant le temps restant de la Période de Garantie d'origine ou pendant trois (3) mois à compter de la date de réparation ou de remplacement ; la période applicable étant la plus longue d'entre les deux.
- 6.** Avant de retourner toute unité pour être réparée, assurez-vous de sauvegarder les données et de supprimer toutes les informations confidentielles, exclusives ou personnelles du Produit. HTC n'est pas responsable de la détérioration ou de la perte de tous programmes, données ou supports de stockage média lorsque vous ne sauvegardez pas vos données.
- 7.** LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE N'EST PAS APPLICABLE POUR LES DÉFAUTS DUS AUX CAUSES SUIVANTES :
  - a)** Le numéro de série du Produit, le code de date de l'accessoire, le numéro IMEI, l'indicateur d'eau ou le scellé de garantie a été retiré, effacé, abîmé, altéré ou est illisible.
  - b)** La détérioration du Produit est due à l'usure normale.
  - c)** Une utilisation contraire aux instructions du manuel d'utilisation, une manipulation brutale, une exposition à l'humidité ou à des conditions thermiques ou environnementales extrêmes ou une modification rapide de ces conditions, la corrosion, l'oxydation, des modifications ou des connexions non autorisées, une ouverture ou une réparation non autorisée, une réparation avec l'utilisation de pièces non autorisées, des accidents, les forces de la nature ou toutes autres actions raisonnablement indépendantes du contrôle de HTC (y compris, mais pas seulement, des déficiences dans les pièces remplacées périodiquement), à moins que le défaut ne soit causé directement par des défauts de matériel ou de fabrication. La présente Garantie Limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du Produit, y compris, mais pas seulement, les fêlures ou les rayures sur l'écran LCD ou l'objectif de l'appareil photo.
  - d)** Les défauts causés par le court-circuit de la batterie, causés par la rupture ou l'altération des scellés sur le boîtier de la batterie ou causés par l'utilisation de la batterie dans un équipement autre que celui pour laquelle elle a été spécifiée.
  - e)** Le défaut a été causé par une fonction défectueuse du réseau cellulaire ou d'un autre système.
  - f)** Les logiciels du Produit doivent être mis à jour du fait de



modifications dans les paramètres du réseau cellulaire.

- g)** Le défaut a été causé par l'utilisation ou la connexion du Produit avec ou à un accessoire non approuvé ou non fourni par HTC ou une utilisation autre que celle prévue et pour laquelle HTC peut démontrer qu'un tel défaut n'est pas dû au Produit lui-même.
- 8.** Votre Produit peut contenir des éléments spécifiques au pays, y compris les logiciels. Si le Produit a été réexporté de son pays de première destination vers un autre pays, le Produit peut contenir des éléments spécifiques au pays qui ne sont pas considérés comme un défaut dans le cadre de la présente Garantie Limitée.

TOUTE DEMANDE DE COUVERTURE DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST SUJETTE À VOTRE NOTIFICATION À HTC OU D'UN AGENT DE SERVICE AGRÉÉ DE HTC DU DÉFAUT DÉCLARÉ DANS LA LIMITE D'UN TEMPS RAISONNABLE APRÈS QUE VOUS L'AYEZ DÉCOUVERT, ET DANS TOUS LES CAS, AVANT L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE.

- 9.** En cas de panne du Produit, le Client doit procéder comme suit :
- a)** Se reporter au manuel d'utilisation afin d'identifier toute possible solution au problème.
  - b)** Si le problème ne peut pas être résolu en faisant référence au manuel d'utilisation, le Client doit alors contacter le revendeur où le Produit a été acheté ou visiter le site Web local de HTC ou le centre de service HTC ou [www.htc.com](http://www.htc.com) pour des informations complémentaires.
  - c)** Avant de contacter l'agent de service HTC, le Client doit s'assurer d'avoir préparé les informations suivantes :
    - Le modèle et le numéro de série, le numéro IMEI du Produit.
    - L'adresse complète et les informations de contact du Client.
    - Une copie de la facture ou du reçu du Client pour l'achat du Produit. HTC fournira au Client des instructions sur la manière et la date de retour du Produit défectueux. HTC paiera les coûts à la fois pour le retour du Produit défectueux à HTC et pour le renvoi du Produit réparé au Client si le Produit défectueux est dans la Période de Garantie.

**10. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE DÉCRIT LA GARANTIE COMPLÈTE OFFERTE PAR HTC AU CLIENT.**

EN AUCUN CAS HTC NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE DE PERTE DE PROFIT, DE PERTE DE BÉNÉFICES ANTICIPÉS, DE PERTE DE DONNÉES, DE PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUTE AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, DE PERTES INDIRECTES, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIVES OU DE DOMMAGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI.

DANS TOUS LES CAS, LA SEULE RESPONSABILITÉ DE HTC OU DE SES FOURNISSEURS DANS LE CADRE DES PROVISIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LIMITÉE AU PRIX PAYÉ PAR LE CLIENT POUR LE MATÉRIEL. HTC n'exclut pas ou ne limite pas la responsabilité pour les dommages corporels ou les décès découlant de sa propre négligence, pour les défauts du Produit dus à sa négligence ou celle des ses fabricants.

LES LOIS DE CERTAINS PAYS PEUVENT INDIQUER QUE LE FABRICANT NE PEUT PAS EXCLURE OU LIMITER CERTAINES DE SES RESPONSABILITÉS ENVERS LE CLIENT. SI C'EST LE CAS, LES EXCLUSIONS OU LIMITES DE RESPONSABILITÉ DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE SONT PAS APPLICABLES. La présente garantie donne au Client des droits légaux spécifiques. Le Client peut avoir d'autres droits, qui peuvent varier d'un pays à un autre.

La présente Garantie Limitée n'affecte pas les droits légaux des Clients spécifiques au pays d'achat. Ces droits restent protégés.

La présente Garantie Limitée sera mise à jour par HTC de temps à autres. Veuillez rendre visite au site Web local de HTC pour obtenir la dernière version de la Garantie Limitée pour le Produit.

Pour plus d'informations et pour contacter le support, veuillez consulter la page Web HTC : <http://www.htc.com>

## **ERKLÄRUNG ZU BESCHRÄNKTER GARANTIE**

Diese beschränkte Garantie bezieht sich auf das HTC-Produkt (das „Produkt“). HTC garantiert, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Erstkaufs keine Fehler in Material und Verarbeitung aufweist („Beschränkte Garantie“). DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE HAT KEINEN EINFLUSS AUF GESETZLICH FESTGELEGTE RECHTE.

Diese Beschränkte Garantie unterliegt den folgenden Bestimmungen und Bedingungen:

- 1.** Diese Beschränkte Garantie wird an den Erstkäufer des Produkts („Kunde“) vergeben. Diese Beschränkte Garantie kann auch einer anderen Person übertragen werden, der das Produkt verkauft wird, vorausgesetzt HTC stimmt in schriftlicher Form diesem Verkauf zu (HTC lehnt dies nicht grundlos ab). Durch die Garantie wird folgendes nicht ausgeschlossen oder eingeschränkt.
  - a)** Rechter festgelegte gesetzliche des Kunden oder
  - b)** Rechte des Kunden gegenüber dem Verkäufer/Händler des Produkts.
- 2.** Diese Beschränkte Garantie gilt für vierundzwanzig (24) Monate ab dem Datum des Erstkaufs für mobile Geräte und zwölf (12) Monate für Zubehör (unabhängig davon, ob dieses Zubehör im Lieferumfang des mobilen Geräts enthalten ist oder separat verkauft wird) mit Ausnahme der Medien, auf der Software bereitgestellt wird, CD-ROMs und Speicherkarten („Garantiezeitraum“).

Wenn der Kunde Ansprüche basierend auf dieser Beschränkten Garantie erhebt, muss er einen KAUFBELEG vorlegen. Diese Beschränkte Garantie ist nur in Ländern gültig und einklagbar, in denen das Produkt verkauft wird. Falls Sie aber das Produkt in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union, in Island, in Norwegen, in der Schweiz oder in der Türkei gekauft haben, und HTC ursprünglich das Produkt zum Verkauf in einem dieser Länder bestimmt hat, ist diese Beschränkte Garantie in all den oben aufgelisteten Ländern gültig und einklagbar. Falls Sie das Produkt in einem anderen Land als den oben angeführten Ländern gekauft haben, versucht HTC, das Produkt zu reparieren, gibt aber keine Garantie auf das Ergebnis. Die Verfügbarkeit der durch die Garantie abgedeckten Dienstleistungen und die Antwortzeit des Reparaturdienstes können sich von Land zu Land unterscheiden, und evtl. ist eine Registrierung im Land, in dem der Kauf erfolgte, erforderlich.

- 3.** Während der Garantiedauer repariert oder ersetzt HTC oder ein von HTC autorisierter Vertreter ein fehlerhaftes Produkt nach eigenem Ermessen gebührenfrei gemäß Absatz 7. Bei Reparatur oder Ersatz können funktional gleichwertige überholte Einheiten verwendet werden. HTC gibt das reparierte Produkt dem Kunden zurück oder

ersetzt es durch ein anderes funktional gleichwärtiges Produkt in gut funktionierender Verfassung. Alle ersetzten fehlerhaften Teile oder Komponenten werden zum Eigentum von HTC.

4. Diese Beschränkte Garantie gilt nur für die Hardware-Komponenten des Produkts, die ursprünglich ausgeliefert wurden. Sie bezieht sich nicht auf Software oder anderes Zubehör.
5. Falls HTC das Produkt repariert oder ersetzt, gilt die Garantie für das reparierte oder ersetzte Produkt für die verbleibende Garantiedauer oder für drei (3) Monate nach dem Tag der Reparatur oder dem Ersetzen, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.
6. Bevor Sie ein Gerät zur Reparatur bringen, sichern Sie alle wichtigen Daten, und entfernen Sie vertrauliche, eigentumsrechtlich geschützte oder persönliche Informationen aus dem Produkt. HTC übernimmt keine Verantwortung für Beschädigung oder Verlust von Programmen, Daten oder entfernbaren Speichermedien, die Sie nicht gesichert haben.
7. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE GILT IN FOLGENDEN FÄLLEN NICHT:
  - a) Die Seriennummer des Produkts, der Datencode des Zubehörs, die IMEI-Nummer, das Wasserzeichen oder das Garantiesiegel wurde entfernt, gelöscht, unkenntlich gemacht, geändert oder ist unleserlich; oder
  - b) Das Produkt hat sich aufgrund von normalem Verschleiß verschlechtert; oder
  - c) Das Produkt wurde nicht gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung benutzt; es wurde grob behandelt; es wurde Feuchtigkeit, Nässe oder extremen Temperaturen und anderen Umweltbedingungen oder schnellem Wechseln dieser Bedingungen ausgesetzt; es kommt zu Rostbildung oder Oxidation; es wurden unzulässige Änderungen oder Verbindungen vorgenommen; das Produkt wurde ohne Erlaubnis geöffnet oder repariert; Reparaturen wurden unter Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile durchgeführt; es wurde durch Unfälle, Naturgewalten oder andere Aktionen beschädigt, die nicht von HTC kontrolliert werden können (einschließlich aber nicht beschränkt auf Fehler in für den Verbrauch bestimmten Teilen), es sei denn, der Schaden kann direkt auf Fehler in Material oder Verarbeitung zurückgeführt werden. Diese Beschränkte Garantie deckt keine physischen Schäden der Oberfläche des Produkts ab, einschließlich aber nicht beschränkt auf Risse oder Kratzer auf dem LCD-Display oder dem Kameraobjektiv; oder
  - d) Die Fehler können darauf zurückgeführt werden, dass der Akku kurzgeschlossen wurde; die Siegel des Akkugehäuses oder der

Zellen wurden aufgebrochen; es gibt deutliche Hinweise darauf, dass das Produkt manipuliert wurde; der Akku wurde in einem Gerät verwendet, für das er nicht vorgesehen ist; oder

- e) Der Schaden kann auf eine Fehlfunktion des Funknetzwerks oder eines anderen Systems zurückgeführt werden; oder
  - f) Die Produkt-Software muss auf Grund von Änderungen an den Parametern des Funknetzwerks aktualisiert werden; oder
  - g) Der Fehler kann darauf zurückgeführt werden, dass das Produkt mit Zubehör benutzt oder an dieses angeschlossen wurde, das nicht von HTC zugelassen wurde; es wurde für Zwecke verwendet, für die es nicht bestimmt ist; HTC kann nachweisen, dass der Fehler nicht auf das Gerät selbst zurückzuführen ist.
8. Ihr Produkt enthält u.U. länderspezifische Elemente, einschließlich Software. Falls das Produkt vom ursprünglichen Zielland aus erneut in ein anderes Land exportiert wurde, kann das Produkt länderspezifische Elemente enthalten, die unter dieser beschränkten Garantie nicht als Defekt angesehen werden.

BEI EINEM SCHADENSERSATZANSPRUCH, DER SICH AUF DIESER GARANTIE GRÜNDET, MUSS HTC ODER EIN AUTORISIERTER VERTRETER VON HTC ÜBER DEN ANGEBLICHEN SCHADEN INNERHALB EINER ANGEMESSENEN FRIST NACH FESTSTELLUNG DES SCHADENS UND AUF JEDEN FALL BEVOR DIE GARANTIE UNGÜLTIG WIRD, BENACHRICHTIGT WERDEN.

9. Falls es zu einem Schaden des Produkts kommt, sollte der Kunde folgendes tun:
- a) Er sollte die Bedienungsanleitung lesen, um das Problem zu identifizieren und nach Möglichkeit zu korrigieren.
  - b) Falls das Problem nicht mit Hilfe der Anweisungen in dieser Benutzeranleitung behoben werden kann, sollte er sich an den Händler wenden, bei dem er das Produkt gekauft hat. Oder er sollte die Internetseite von HTC oder das Service-Center von HTC [www.htc.com](http://www.htc.com) besuchen, um weitere Informationen zu erhalten.
  - c) Bevor er den Reparaturdienst von HTC kontaktiert, sollte er folgende Informationen bereithalten:
    - Die Modell- und Seriennummer und die IMEI-Nummer des Produkts.
    - Seine vollständige Adresse und Kontaktinformationen.
    - Eine Kopie seiner Originalrechnung, einer Quittung oder eines Kaufbelegs für den Kauf des Produkts. HTC gibt dem Kunden dann Anweisungen dazu, wie und wann das fehlerhafte Produkt eingesandt werden sollte. HTC übernimmt die Kosten, die beim Einsenden des fehlerhaften Produkts nach

HTC und beim Zurücksenden des reparierten Produkts zum Kunden anfallen, vorausgesetzt der Schaden am Produkt wird innerhalb der Gültigkeitsfrist für die Garantie gemeldet.

**10. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE STELLT DIE KOMPLETTE GARANTIE DAR, DIE VON HTC DEM KUNDEN VERGEBEN WIRD.**

IN KEINEM FALL IST HTC IM RAHMEN DIESER GARANTIE HAFTBAR FÜR VERLUST AN PROFITEN, VERLUST AN ANGENOMMENEN ERSARNISSEN, VERLUST AN DATEN, VERLUST DURCH NICHTVERWENDUNG DES PRODUKTS ODER DAZUGEHÖRIGER AUSRÜSTUNG, ZUFÄLLIGER ODER NACHFOLGENDER VERLUST ODER BELIEBIGE SCHÄDEN ZU DEM AUSMASS, ZU DEM FÜR DIESE VERLUSTE ODER SCHÄDEN LAUT GESETZ SCHADENSERSATZANSPRÜCHE ERHOBEN WERDEN KÖNNEN.

IN JEDEM FALL IST DIE HAFTBARKEIT VON HTC UND SEINEN ZULIEFERERN IM RAHMEN DIESER GARANTIE AUF DEN URSPRÜNGLICH VOM KUNDEN FÜR DIE HARDWARE BEZAHLTEN PREIS BESCHRÄNKT. HTC schließt die Haftbarkeit für persönliche Verletzung oder Todesfall, die auf eigene Fahrlässigkeit zurückzuführen ist, für Schäden am Produkt, die aus der Fahrlässigkeit des Herstellers entstehen, nicht aus oder beschränkt sie.

DIE GESETZE IN EINIGEN LÄNDERN BESTIMMEN, DASS DER HERSTELLER ASPEKTE SEINER HAFTBARKEIT DEM KUNDEN GEGENÜBER NICHT AUSSCHLIESSEN ODER EINSCHRÄNKEN KANN. WO DIES DER FALL IST, GELTEN AUSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN DER HAFTBARKEIT IN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE NICHT. Diese Garantie gibt Kunden bestimmte gesetzliche Rechte; darüber hinaus kann der Kunde noch über weitere Rechte verfügen, die sich von Land zu Land unterscheiden können.

Diese beschränkte Garantie hat keinen Einfluss auf die gestzlich festgelegten Rechte des Kundens in dem Land des Kaufs. Solche Rechte bleiben weiterhin geschützt.

Diese Beschränkte Garantie wird regelmäßig von HTC aktualisiert. Besuchen Sie bitte unsere lokale HTC-Website, um die neueste Version der beschränkten Garantie für das Produkt zu erhalten.

Um weitere Informationen zu erhalten und den technischen Support zu kontaktieren, besuchen Sie folgende HTC-Webseiten:

<http://www.htc.com>

## **ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση θα ισχύει για το προϊόν HTC (το «Προϊόν»). Η HTC εγγυάται ότι το προϊόν κατά το χρόνο της αρχικής του αγοράς δεν παρουσιάζει ελαττώματα στα υλικά και την εργασία («Περιορισμένη εγγύηση»). Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΕΠΗΡΕΑΖΕΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ.

Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση υπόκειται στους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις:

- 1.** Η Περιορισμένη εγγύηση χορηγείται μόνο στον αρχικό αγοραστή του Προϊόντος («Πελάτης»). Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση μπορεί, πάντως, να μεταβιβάζεται σε οποιοδήποτε άτομο προς το οποίο πωλείται το Προϊόν, όταν η HTC έχει δώσει τη γραπτή συγκατάθεσή της για τη μεταβίβαση (και η HTC δεν θα αρνηθεί να δώσει τη συγκατάθεσή της χωρίς βάσιμο λόγο). Δεν θα εξαιρεί ούτε θα περιορίζει
  - α)** οποιαδήποτε δικαιώματα του Πελάτη σύμφωνα με το νόμο, ή
  - β)** οποιαδήποτε δικαιώματα του Πελάτη κατά του πωλητή/ αντιπροσώπου του Προϊόντος.
- 2.** Η διάρκεια ισχύος της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης ορίζεται σε είκοσιτέσσερις (24) μήνες από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς για κινητές συσκευές, και δώδεκα (12) μήνες για τα παρελκόμενα (είτε αυτά περιλαμβάνονται στο πακέτο πώλησης της κινητής συσκευής είτε πωλούνται χωριστά) εκτός από τα μέσα στα οποία είναι αποθηκευμένο τυχόν παρεχόμενο λογισμικό, CD-ROM, κάρτα μνήμης («Περίοδος εγγύησης»).

Ο Πελάτης υποχρεούται να εμφανίζει την ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ κατά τη διεκδίκηση της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης. Η Παρούσα εγγύηση ισχύει και είναι εκτελεστή μόνο στις χώρες πώλησης του Προϊόντος. Πάντως, εάν έχετε αγοράσει το Προϊόν σε χώρα-μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ισλανδία, Νορβηγία, Ελβετία ή Τουρκία και η αρχική πρόθεση της HTC ήταν να πωλήσει το Προϊόν σε μία από τις χώρες αυτές, η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση ισχύει και είναι εκτελεστή σε όλες τις προαναφερθείσες χώρες. Επιπλέον, εάν το Προϊόν έχει αγοραστεί σε διαφορετικό μέρος από τα προαναφερθέντα, η HTC καταβάλλει προσπάθεια επισκευής του Προϊόντος αλλά δεν μπορεί να εγγυηθεί το αποτέλεσμα. Η διαθεσιμότητα εξυπηρέτησης για τους σκοπούς της Εγγύησης και οι χρόνοι ανταπόκρισης ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα και ενδέχεται επίσης να υπόκεινται σε υποχρέωση εγγραφής στη χώρα όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά.

- 3.** Σε όλη τη διάρκεια της Περιόδου εγγύησης η HTC ή ο εξουσιοδοτημένος πράκτοράς της θα προχωρήσουν, κατά την κρίση τους, χωρίς χρέωση και σύμφωνα με τα όσα ορίζονται στη Ρήτρα 7

στην επισκευή ή αντικατάσταση τυχόν ελαττωματικού Προϊόντος. Η επισκευή ή αντικατάσταση ενδέχεται να εμπεριέχει τη χρήση μιας λειτουργικά ισοδύναμης μονάδας που υπέστη γενική επισκευή. Η HTC υποχρεούται να επιστρέψει το επισκευασμένο Προϊόν ή εκείνο που αντικαταστάθηκε με ένα λειτουργικά ισοδύναμο Προϊόν στον Πελάτη σε κατάσταση καλής λειτουργίας. Όλα τα επισκευασμένα ελαττωματικά μέρη ή εξαρτήματα θα περιέλθουν στην ιδιοκτησία της HTC.

4. Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση αφορά μόνον τα εξαρτήματα υλικού του Προϊόντος όπως αρχικά παραδόθηκε και δεν ισχύει για την περίπτωση λογισμικού ή άλλου εξοπλισμού.
5. Εάν η HTC επισκευάσει ή αντικαταστήσει το Προϊόν, το επισκευασμένο ή αντικατεστημένο Προϊόν θα συνεχίσει να καλύπτεται από την εγγύηση για το υπόλοιπο του χρόνου της αρχικής Περιόδου εγγύησης ή για τρεις (3) μήνες από την ημερομηνία της επισκευής ή αντικατάστασης, οποιοδήποτε είναι μεγαλύτερο.
6. Πριν από την αποστολή οποιασδήποτε μονάδας για σέρβις, φροντίστε για τη δημιουργία εφεδρικών αντιγράφων των δεδομένων σας και την αφαίρεση τυχόν απορρητών, ιδιοκτησιακών ή προσωπικών πληροφοριών από το Προϊόν. Η HTC δεν ευθύνεται για την πρόκληση βλάβης ή την απώλεια τυχόν προγραμμάτων, δεδομένων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης σε περίπτωση που δεν φροντίσατε για τη δημιουργία εφεδρικών αντιγράφων των δεδομένων σας.
7. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΙΣΧΥΕΙ ΕΑΝ ΤΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:
  - α) αφαίρεση, διαγραφή, καταστροφή της ευκρίνειας, μεταβολή ή δυσανάγνωστο του αριθμού εργοστασιακής κατασκευής του Προϊόντος, του κωδικού ημερομηνίας παρελκομένου, του αριθμού IMEI, της ένδειξης νερού ή της σφραγίδας εγγύησης, ή
  - β) επιδείνωση του Προϊόντος λόγω φυσιολογικής φθοράς, ή
  - γ) χρήση διαφορετική από εκείνη που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήστη, κακομεταχείριση, έκθεση σε σταγονίδια νερού, υγρασία ή ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας ή περιβάλλοντος ή ταχεία μεταβολή αυτών των συνθηκών, διάβρωση, οξείδωση, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή συνδέσεις, μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα ή επισκευή, επισκευή χρησιμοποιώντας μη εγκεκριμένα ανταλλακτικά, ατυχήματα, δυνάμεις της φύσης, ή άλλες ενέργειες πέραν του εύλογου ελέγχου της HTC (που περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται σε ανεπάρκεια αναλώσιμων μερών) εκτός και αν το ελάττωμα προκλήθηκε απευθείας από ελαττώματα σε υλικά και εργασία. Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει φυσική βλάβη



στην επιφάνεια του Προϊόντος που περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται σε ραγίσματα ή εκδορές στην οθόνη LCD ή το φακό της φωτογραφικής μηχανής, ή

- δ)** τα ελαττώματα που προκαλούνται λόγω βραχυκυκλώματος της μπαταρίας ή σπασίματος των επισφραγισμάτων του διαμερίσματος της μπαταρίας ή των στοιχείων ή λόγω ενδείξεων παραβίασης ή λόγω χρήσης της μπαταρίας σε εξοπλισμό διαφορετικό από εκείνο για τον οποίο προορίζεται, ή
  - ε)** το ελάττωμα προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης λειτουργίας του κυψελοειδούς δικτύου ή άλλου συστήματος, ή
  - σθ)** το λογισμικό του Προϊόντος απαιτεί αναβάθμιση λόγω αλλαγών στις παραμέτρους του κυψελοειδούς δικτύου, ή
  - ζ)** το ελάττωμα προκλήθηκε από το γεγονός ότι το Προϊόν χρησιμοποιήθηκε ή συνδέθηκε σε παρελκόμενο που δεν εγκρίθηκε ούτε παραχωρήθηκε από την HTC ή χρησιμοποιήθηκε με διαφορετικό τρόπο από τον ενδεδειγμένο και στην περίπτωση που μπορεί να αποδειχθεί από την HTC ότι το ελάττωμα δεν οφείλεται σε σφάλμα του ίδιου του Προϊόντος.
- 8.** Το Προϊόν σας ενδέχεται να περιέχει στοιχεία ειδικά της χώρας, περιλαμβανομένου και λογισμικού. Εάν το Προϊόν έχει επανεξαχθεί από την αρχική χώρα προορισμού σε άλλη χώρα, το Προϊόν ενδέχεται να περιέχει στοιχεία ειδικά της χώρας αυτής, που δεν θεωρείται ότι αποτελούν ελάττωμα σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης.

ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΟ ΚΑΤΑ ΠΟΣΟΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΑΤΕ ΤΗΝ HTC Ή ΚΑΠΟΙΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΑΚΤΟΡΑ ΣΕΡΒΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΥΠΟΤΙΘΕΜΕΝΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΕΝΤΟΣ ΕΥΛΟΓΟΥ ΧΡΟΝΙΚΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ ΑΠΟ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ ΠΟΥ ΑΥΤΟ ΕΠΕΣΕ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΛΗΨΗ ΣΑΣ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΟΧΙ ΑΡΓΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

- 9.** Σε περίπτωση αστοχίας του Προϊόντος, ο Πελάτης θα πρέπει να ενεργήσει ως ακολούθως:
- α)** Να ανατρέξει στο εγχειρίδιο χρήστη ώστε να ταυτοποιήσει και ενδεχομένως να επιλύσει το πρόβλημα.
  - β)** Εάν δεν είναι δυνατή η επίλυση του προβλήματος ανατρέχοντας στο εγχειρίδιο χρήστη, ο Πελάτης θα πρέπει στη συνέχεια να απευθυνθεί στον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγόρασε το Προϊόν ή να επισκεφθεί την τοπική ιστοσελίδα της HTC, ή το κέντρο σέρβις της HTC ή τη διεύθυνση [www.htc.com](http://www.htc.com) για περαιτέρω πληροφορίες.
  - γ)** Ο Πελάτης, πριν από την επικοινωνία του με τον πράκτορα σέρβις της HTC, θα πρέπει να φροντίσει ώστε να έχει πρόχειρες

τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Το μοντέλο και τον αριθμό εργοστασιακής κατασκευής, τον αριθμό ΙΜΕΙ του Προϊόντος.
- Την πλήρη διεύθυνση και τις πληροφορίες επικοινωνίας του Πελάτη.
- Ένα αντίγραφο του αρχικού τιμολογίου Πελάτη, απόδειξης ή πωλητηρίου της αγοράς του Προϊόντος. Η HTC θα παράσχει στον Πελάτη οδηγίες σχετικά με το πως και πότε θα πρέπει να επιστραφεί το ελαττωματικό Προϊόν. Η HTC θα καταβάλει το κόστος επιστροφής του ελαττωματικού Προϊόντος στην HTC και αποστολής του επισκευασμένου Προϊόντος στον Πελάτη, εάν το ελαττωματικό Προϊόν καλύπτεται από την Περίοδο ισχύος της εγγύησης.

**10. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ HTC ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΕΛΑΤΗ.**

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, Η HTC ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΡΟΣΔΟΚΟΜΕΝΟΥ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΡΟΣΔΟΚΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΥΧΟΝ ΣΧΕΤΙΖΟΜΕΝΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΕΣ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΦΥΣΗΣ ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΠΟΙΗΘΕΙ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ.

ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, Η ΠΛΗΡΗΣ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ HTC ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΟΣΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΒΛΗΘΗΚΕ ΣΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ. Η HTC δεν εξαιρεί ούτε περιορίζει την ευθύνη της για ατομικό τραυματισμό ή θάνατο που προέρχεται από αμέλεια της ίδιας, για ελαττώματα του Προϊόντος που οφείλονται σε δική της αμέλεια ή των κατασκευαστών της.

ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΡΑΤΩΝ, Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΧΕΙ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΕΞΑΙΡΕΣΗΣ Ή ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ. ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΔΕΝ ΘΑ ΙΣΧΥΟΥΝ ΟΙ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Η παρούσα εγγύηση παρέχει στον Πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, ο Πελάτης ενδέχεται να έχει και άλλα δικαιώματα, που ενδεχομένως να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.

Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα του Πελάτη που απορρέουν από τη νομοθεσία της χώρας όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά, και τα οποία παραμένουν προστατευμένα.

Θα πραγματοποιείται ενημέρωση της παρούσας Περιορισμένης εγγύησης από την HTC από καιρό σε καιρό. Παρακαλούμε επισκεφθείτε την τοπική ιστοσελίδα της HTC προς απόκτηση της πλέον πρόσφατης έκδοσης της Περιορισμένης εγγύησης που αφορά το Προϊόν.

Για περαιτέρω πληροφορίες και για να επικοινωνήσετε με το τμήμα υποστήριξης, παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της HTC στη διεύθυνση:

<http://www.htc.com>

## LIMITAZIONE DI GARANZIA

La presente garanzia limitata si applica al prodotto HTC (il "Prodotto"). HTC garantisce che il prodotto è esente da difetti nei materiali e di fabbricazione al momento dell'acquisto ("Garanzia limitata"). LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON HA EFFETTO SUI DIRITTI STATUTARI DELL'UTENTE.

La presente Garanzia limitata è soggetta ai seguenti termini e condizioni:

- 1.** La Garanzia limitata è concessa esclusivamente all'acquirente originale del Prodotto ("Cliente"). La Garanzia limitata potrebbe, tuttavia, essere ceduta in caso di vendita a terzi, previo consenso scritto di HTC (HTC non rifiuterà il proprio consenso senza valide motivazioni). Non deve escludere o limitare:
  - a)** qualsiasi diritto statutario del Cliente o
  - b)** qualsiasi diritto del Cliente nei confronti del rivenditore/fornitore del Prodotto.
- 2.** La presente Garanzia limitata è valida per un periodo di ventiquattro (24) mesi a decorrere dalla data dell'acquisto originale per i dispositivi mobili, e di dodici (12) mesi per gli accessori (compresi nella confezione di vendita del dispositivo mobile o venduti singolarmente), con esclusione di supporti per il software, CD-ROM, schede di memoria. ("Periodo di Garanzia")

Per avanzare reclami in conformità alla presente Garanzia limitata, il Cliente è tenuto a presentare la PROVA DI ACQUISTO. La presente Garanzia limitata è valida e applicabile esclusivamente nei paesi in cui è avvenuto l'acquisto del Prodotto. Tuttavia, in caso di acquisto del Prodotto in uno stato membro dell'Unione Europea, o in Islanda, Norvegia, Svizzera e Turchia, e nel caso in cui questo risulti conforme a quanto originariamente stabilito da HTC, questa Garanzia Limitata sarà valida ed efficace in tutti i paesi indicati in precedenza. Inoltre, in caso di acquisto del Prodotto in luoghi non compresi in quelli precedentemente specificati, HTC si impegna a tentare di riparare il Prodotto senza garanzie in merito al risultato. La disponibilità del servizio di garanzia e i tempi di risposta potrebbero variare da paese a paese, e potrebbero inoltre essere soggetti a requisiti di registrazione nel paese in cui è avvenuto l'acquisto.

- 3.** Per tutto il periodo di validità della Garanzia, HTC o un agente autorizzato si impegneranno, a propria discrezione e senza oneri aggiuntivi, e in conformità alla Clausola 7, a riparare o sostituire il Prodotto difettoso. La riparazione o sostituzione potrebbe implicare l'uso di unità ricondizionate aventi funzionalità equivalenti. HTC restituirà al Cliente il Prodotto riparato o sostituito con un Prodotto equivalente da un punto di vista funzionale e in ottime condizioni.

Parti o componenti guasti per cui sia stata effettuata una sostituzione diventeranno proprietà di HTC.

4. La presente Garanzia limitata si applica esclusivamente ai componenti hardware originali del Prodotto, e non copre software o altre apparecchiature.
5. In caso di riparazione o sostituzione del Prodotto da HTC, il Prodotto medesimo o sostituito continuerà a essere garantito per il restante Periodo di Garanzia o per tre (3) mesi a decorrere dalla data di riparazione o sostituzione, nel caso in cui il periodo restante risulti inferiore ai 3 mesi suddetti.
6. Prima di restituire l'unità per usufruire dei servizi di assistenza, assicurarsi di aver eseguito il backup dei dati e di aver rimosso dal Prodotto qualsiasi informazioni confidenziale, proprietaria o personale. HTC non è responsabile per danni o perdite di programmi, dati o supporti di memorizzazione rimovibili causati dalla mancata esecuzione del backup dei dati.
7. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON È APPLICABILE PER DIFETTI CAUSATI DA:
  - a) rimozione, cancellazione, alterazione o illeggibilità di numero di serie del Prodotto, codice riportante la data dell'accessorio, numero IMEI, indicatore tenuta stagna o sigillo di garanzia; o
  - b) deterioramento del Prodotto dovuto a normale logoramento o rottura; o
  - c) usi diversi da quelli indicati nel manuale utente, maneggiamento improprio, esposizione a umidità, a condizioni termiche o ambientali estreme o soggette a variazioni repentine, corrosione, ossidazione, modifiche o connessioni non autorizzate, aperture o riparazioni non autorizzate, riparazioni per mezzo di parti di ricambio non autorizzate, incidenti, cause naturali, o altri eventi fuori dal controllo di HTC (compresi, ma non limitati a, difetti nei componenti di consumo), a meno di problemi causati direttamente da difetti nei materiali o di lavorazione. La presente Garanzia limitata non copre danni fisici alla superficie del Prodotto, compresi ma non limitati a incisioni o graffi sullo schermo LCD o sull'obiettivo della fotocamera; o
  - d) difetti causati da cortocircuito alla batteria o da rottura dei sigilli del vano batterie o delle celle, o a evidenti manomissioni o utilizzo improprio della batteria con apparecchiature diverse da quelle specificate; o
  - e) difetti causati dal funzionamento improprio della rete cellulare o di altri sistemi; o
  - f) necessità di aggiornare il software del Prodotto a causa di modifiche apportate ai parametri della rete cellulare; o

- g)** difetti causati dall'utilizzo del Prodotto con o della sua connessione a accessori non approvati o distribuiti da HTC, da utilizzo diverso da quello previsto, o nei casi in cui HTC fosse in grado di dimostrare che il difetto non deriva da guasti al Prodotto medesimo.
- 8.** Il Prodotto potrebbe contenere elementi specifici per paese, compresi software. In caso di riesportazione dal paese di destinazione originale a un altro paese, il Prodotto potrebbe contenere elementi specifici per paese non considerati come difetti ai sensi della presente Garanzia limitata.

QUALSIASI RECLAMO AVANZATO AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA DEVE ESSERE COMUNICATO A HTC O ALL'AGENTE AUTORIZZATO DA HTC CON INFORMAZIONI RELATIVE AL PRESUNTO DIFETTO RILEVATO, ENTRO UN TEMPO RAGIONEVOLE DALLA SUA INDIVIDUAZIONE E IN OGNI CASO ENTRO E NON OLTRE LA SCADENZA DEL PERIODO DI GARANZIA.

- 9.** In caso di guasto al Prodotto, il Cliente è tenuto a:
- a)** Consultare il manuale utente per identificare e eventualmente risolvere il problema.
  - b)** Se il problema non può essere risolto con le indicazioni fornite dal manuale utente, si prega il Cliente di contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il Prodotto o visitare il sito Web HTC locale, o il centro di assistenza HTC, o visitare il sito [www.htc.com](http://www.htc.com) per maggiori informazioni.
  - c)** Prima di contattare il centro di assistenza HTC, il Cliente è tenuto a verificare di essere in possesso delle seguenti informazioni:
    - Modello, numero di serie, numero IMEI del Prodotto.
    - Indirizzo completo e contatti del Cliente medesimo.
    - Una copia di fattura, ricevuta o scontrino originale rilasciati al Cliente, a prova dell'avvenuto acquisto del Prodotto. HTC si impegna a fornire al Cliente istruzioni in merito alla modalità e al tempo di restituzione del Prodotto. HTC si impegna a sostenere i costi derivati dalla restituzione del prodotto difettoso a HTC e del Prodotto riparato al Cliente, purché il Prodotto sia ancora coperto da Garanzia.

**10.** LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA RAPPRESENTA LA GARANZIA COMPLETA RILASCIATA DA HTC AI CLIENTI.

IN NESSUN CASO HTC PUÒ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA PER PERDITE DI PROFITTO, DI GUADAGNI PREVISTI, DI DATI, DI USO DEL PRODOTTO O DELLE APPARECCHIATURE A ESSO ASSOCIATE, O INDIRETTE, INCIDENTALI O SUCCESSIVE O PER DANNI DI QUALSIASI NATURA NELLA MISURA IN CUI CONCESSO DALLA LEGGE VIGENTE.

IN OGNI CASO, AI SENSI DELLE DISPOSIZIONI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI HTC E DEI FORNITORI DEVE LIMITARSI ALL'IMPORTO EFFETTIVAMENTE PAGATO DAL CLIENTE PER L'ACQUISTO DELL'HARDWARE. HTC non esclude o limita responsabilità derivanti da lesioni personali o decessi causati da propria negligenza, da difetti nel Prodotto per negligenza nella fabbricazione.

LE LEGGI VIGENTI IN ALCUNI PAESI STABILISCONO CHE IL COSTRUTTORE NON È AUTORIZZATO A ESCLUDERE O LIMITARE ALCUNE RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DEL CLIENTE. NEI CASI IN CUI POSSIBILE, NON È CONSENTITO APPLICARE LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ. La presente garanzia fornisce al Cliente specifici diritti legali; a questi potrebbero aggiungersi altri diritti che variano da paese a paese.

La presente garanzia limitata non incide sui diritti legali protetti dei Clienti che sono stabiliti da leggi specifiche vigenti nel paese in cui è avvenuto l'acquisto.

La presente Garanzia limitata sarà aggiornata da HTC come necessario. Visitare il sito Web HTC locale per ricevere la versione aggiornata della Garanzia limitata applicata al Prodotto.

Per ulteriori informazioni e per contattare il supporto, fare riferimento alla pagina web HTC:

<http://www.htc.com>

## **DECLARAÇÃO DE GARANTIA LIMITADA**

Esta garantia limitada aplica-se ao produto HTC (o "Produto"). A HTC garante que o produto, no momento de compra original, se encontra sem defeitos nos materiais e execução ("Garantia Limitada"). **ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO AFECTA OS SEUS DIREITOS LEGAIS.**

Esta Garantia Limitada está sujeita aos seguintes termos e condições:

- 1.** Esta Garantia Limitada é prestada apenas ao Cliente original do Produto ("Cliente"). Esta Garantia Limitada pode, no entanto, ser transferida para qualquer indivíduo a quem o Produto seja vendido desde que a HTC tenha dado o seu consentimento por escrito para a transferência (e a HTC não recusará o consentimento sem razão). Não deve excluir nem limitar
  - a)** os direitos legais do Cliente ou
  - b)** os direitos do Cliente em relação ao vendedor/comerciante do Produto.
- 2.** Esta Garantia Limitada tem a duração de vinte e quatro (24) meses a partir da data da compra original para dispositivos móveis e doze (12) meses para acessórios (quer incluídos no pacote de comercialização do dispositivo móvel, quer vendido em separado) que não os suportes em que quaisquer programas informáticos sejam fornecidos, como CD-ROM, cartão de memória ("Período da Garantia").

Para reclamar esta Garantia Limitada, o Cliente deve apresentar a **PROVA DE COMPRA**. Esta Garantia Limitada é aplicável e válida apenas nos países onde o Produto é vendido. No entanto, se tiver adquirido o produto num Estado-membro da União Europeia, Islândia, Noruega, Suíça ou Turquia e seja o objectivo da HTC ter o produto à venda no país em causa, esta Garantia Limitada é válida e aplicável em todos os países anteriormente mencionados. Para além disso, se o Produto tiver sido adquirido em local diferente dos mencionados acima, a HTC tenta reparar o Produto mas não garante o resultado. A disponibilidade do serviço de garantia e os tempos de resposta poderão variar consoante o país e estar também sujeitos a um requisito de registo no país de aquisição.

- 3.** Durante o Prazo de Garantia, a HTC ou um seu agente autorizado, efectuará à sua discrição, sem encargos e sujeito à cláusula 7, a reparação ou substituição do Produto anómalo. A reparação ou substituição poderá implicar o uso de uma unidade recondicionada de funcionalidade equivalente. A HTC devolverá ao Cliente o Produto reparado ou substituído por outro Produto de funcionalidade equivalente em boas condições de funcionamento. Todos os componentes ou peças avariados tornar-se-ão propriedade



da HTC.

4. Esta Garantia Limitada é aplicável apenas aos componentes de hardware do Produto tal como foi fornecido originalmente e não é aplicável a software ou qualquer outro equipamento.
5. Se a HTC reparar ou substituir o Produto, o Produto reparado ou substituído continua sob garantia pelo restante tempo do Prazo de Garantia original ou durante três (3) meses a partir da data de reparação ou substituição, consoante o período que for mais longo.
6. Antes de entregar qualquer unidade para assistência, faça uma cópia de segurança dos dados e apague do Produto todas informações confidenciais, pessoais ou de propriedade. A HTC não se responsabiliza pelos danos causados por perda de programas, dados ou unidades multimédia de armazenamento quando o Cliente não tenha feito cópias de segurança.
7. ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO SERÁ APLICÁVEL SE O DEFEITO FOR CAUSADO POR UM DOS SEGUINTE MOTIVOS:
  - a) o número de série do Produto, o código de data de acessórios, o número IMEI, o indicador de água ou o selo de garantia foram removidos, apagados, estragados, alterados ou estão ilegíveis; ou
  - b) deterioração do Produto causada por desgaste e uso normais; ou
  - c) utilização diferente da descrita no manual do utilizador, manuseamento incorrecto, exposição do aparelho a humidade ou a condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas de tais condições, corrosão, oxidação, alterações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizada, reparação por utilização de peças sobressalentes não autorizadas, acidentes, fenómenos naturais ou outras acções fora do controlo razoável da HTC (incluindo, mas não se limitando a deficiências em peças consumíveis) a não ser que o efeito tenha sido causado directamente por defeitos nos materiais ou execução. Esta Garantia Limitada não abrange os danos físicos na superfície do Produto, incluindo mas não se limitando a riscos ou fendas no ecrã LCD ou lente de câmara; ou
  - d) os defeitos causados pelo facto de a bateria ter entrado em curto-circuito ou pelo facto de os vedantes da bateria ou as suas células se terem rompido ou mostrarem indícios de terem sido adulterados ou pelo facto de a bateria ter sido usada em equipamentos diferentes daqueles a que se destina; ou
  - e) o defeito causado por um funcionamento defeituoso da rede celular ou outro sistema; ou
  - f) o software do Produto precisa de ser actualizado devido a

alterações nos parâmetros da rede celular; ou

- g)** o defeito foi causado pelo facto de o Produto ter sido usado com ou ligado a um acessório não aprovado ou fornecido pela HTC, ou ter sido utilizado para um fim diferente daquele a que se destina, e a HTC poder mostrar que tal defeito não é falha do Produto em si.
- 8.** O seu produto poderá conter elementos específicos para o seu país, incluindo software. Se o Produto tiver sido reexportado do país de destino original para um outro país, o Produto poderá conter elementos específicos desse país que não são considerados um defeito ao abrigo desta Garantia Limitada.

PARA EFECTUAR QUALQUER RECLAMAÇÃO AO ABRIGO DA PRESENTE GARANTIA LIMITADA TERÁ QUE NOTIFICAR A HTC, OU UMA EMPRESA DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADA PELA HTC, DA EXISTÊNCIA DO ALEGADO DEFEITO, DENTRO DE UM PERÍODO RAZOÁVEL APÓS O ALEGADO DEFEITO TER SIDO RECONHECIDO E, EM TODO O CASO, SEMPRE ANTES DE EXPIRADO O PRAZO DE GARANTIA.

- 9.** No caso de uma falha do Produto, o Cliente deve efectuar as seguintes acções:
- a)** Consultar o manual do utilizador de modo a identificar e, possivelmente, corrigir o problema.
- b)** Se não for possível solucionar o problema através das indicações contidas no manual do utilizador, o Cliente deve entrar em contacto com o revendedor da loja onde foi adquirido o Produto ou visitar o website da HTC, o centro de assistência técnica da HTC ou [www.htc.com](http://www.htc.com) para obter mais informações.
- c)** Antes de contactar a empresa de assistência da HTC, certifique-se de que tem à mão as seguintes informações:
- O número de série e modelo e o número IMEI do Produto.
  - Morada completa do Cliente e informações de contacto.
  - Uma cópia da factura original do Cliente, recibo ou talão da compra do Produto. A HTC dará ao Cliente as instruções sobre como e onde o Produto avariado deve ser entregue. A HTC paga os custos relativos à entrega do produto defeituoso à HTC e à devolução do Produto ao Cliente se o Produto avariado estiver dentro do Prazo de Garantia.
- 10.** ESTA GARANTIA LIMITADA EXPRESSA A GARANTIA TOTAL DADA PELA HTC AO CLIENTE.

NA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ A HTC RESPONSÁVEL AO ABRIGO DESTA GARANTIA LIMITADA POR PERDA DE RENDIMENTOS OU PERDA DE POUPANÇAS ESPERADAS, PERDA DE DADOS DO USO DO PRODUTO

OU QUALQUER OUTRO EQUIPAMENTO A ELE ASSOCIADO, PERDAS OU DANOS ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS DE QUALQUER NATUREZA.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A RESPONSABILIDADE DA HTC E RESPECTIVAS SUBSIDIÁRIAS INCLUÍDAS NESTA GARANTIA LIMITADA SERÁ SUPERIOR À QUANTIA EFECTIVAMENTE PAGA PELO CLIENTE NA COMPRA DO HARDWARE. A HTC não exclui ou limita responsabilidades por danos físicos ou morte causados pela sua negligência, por defeitos no Produto consequentes da sua própria negligência ou da dos seus fabricantes.

AS LEIS DE CERTOS PAÍSES PODERÃO DECLARAR QUE O FABRICANTE NÃO PODE EXCLUIR OU LIMITAR A SUA RESPONSABILIDADE PARA COM O CONSUMIDOR. SEMPRE QUE SEJA ESTE O CASO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE MENCIONADAS NESTA GARANTIA LIMITADA NÃO SE APLICAM. Esta Garantia dá ao Cliente direitos legais específicos; o Cliente pode também ter outros direitos, os quais poderão variar de país para país.

Esta Garantia Limitada não afecta os direitos legais do Cliente específicos da lei do país de compra; tais direitos permanecem protegidos.

Esta Garantia Limitada será actualizada pela HTC de tempos a tempos. Visite o seu website local da HTC para obter a versão mais recente da Garantia Limitada do Produto.

Para mais informações e para contactar o serviço de assistência, consulte a página da Internet da HTC em:

<http://www.htc.com>

## Declaración de Garantía Limitada

La presente garantía limitada es exclusivamente de aplicación a los productos de HTC (el "Producto"). HTC garantiza que el producto, en la fecha de compra original, está libre de defectos de materiales y mano de obra ("Garantía Limitada"). LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.

Esta Garantía Limitada está sujeta a los siguientes términos y condiciones:

1. La presente Garantía Limitada se concede únicamente al comprador original del Producto ("Cliente"). No obstante, esta Garantía Limitada puede ser cedida a cualquier persona a la cual se venda el Producto, siempre y cuando HTC haya consentido por escrito dicha cesión (y HTC no denegará dicho consentimiento sin causa justificada). Ésta no excluirá ni limitará:
  - a) los derechos legales del Cliente o
  - b) cualesquiera de los derechos legales del Cliente con respecto al vendedor/distribuidor del Producto.
2. La presente Garantía Limitada tendrá una duración de veinticuatro (24) meses, a partir de la fecha de su compra original, para dispositivos móviles, y doce (12) meses para aquellos accesorios (independientemente de si éstos se han vendido por separado, o están incluidos en el paquete) distintos a los soportes que se suministran con el software, CD-ROM, tarjeta de memoria ("Período de Garantía").

El Cliente deberá aportar el JUSTIFICANTE DE COMPRA para hacer uso de la presente Garantía Limitada. Esta Garantía Limitada será únicamente válida y de obligado cumplimiento en los países en los cuales se haya vendido el Producto. No obstante, si ha adquirido el Producto en un estado miembro de la Unión Europea, Islandia, Noruega, Suiza o Turquía y HTC tenía originalmente prevista la venta del Producto en uno de estos países, la presente Garantía Limitada será válida y de obligado cumplimiento en cada uno de los países anteriormente indicados. Además, si el Producto ha sido adquirido en un sitio distinto a los países antes mencionados, HTC intentará reparar el Producto, pero no podrá garantizar los resultados. La disponibilidad y el tiempo de respuesta de la garantía pueden variar de un país a otro y estar sometidos al requisito de registro del país de compra.

3. A lo largo de todo el Periodo de Garantía, HTC o su representante autorizado, a su exclusivo criterio, repararán o sustituirán el Producto defectuoso, sin cargo alguno y conforme a lo estipulado en la Cláusula 7. La reparación o sustitución puede implicar el uso

de una unidad reacondicionada funcionalmente equivalente. HTC devolverá al Cliente el Producto reparado o sustituido por otro de equivalente y en buenas condiciones de funcionamiento. Todas las piezas o componentes defectuosos pasarán a ser propiedad de HTC.

4. La presente Garantía Limitada es de exclusiva aplicación a los componentes de hardware del Producto tal y como se suministraron originalmente, y no se aplica a otro software o equipo.
5. En caso de que HTC repare o sustituya el Producto, el Producto reparado o sustituido deberá continuar bajo garantía para el tiempo restante del Periodo de Garantía original o durante tres (3) meses a partir de la fecha de reparación o sustitución, el que resultara mayor.
6. Antes de devolver una unidad para una revisión, asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos y eliminar cualquier contenido confidencial o información personal del Producto. HTC no se responsabiliza de la pérdida o desperfectos causados a cualesquiera de los programas, datos o medios de almacenamiento extraíbles de los cuales no haya hecho copia de seguridad.
7. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SERÁ APLICABLE A CUALQUIER DEFECTO CAUSADO POR CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES MOTIVOS:
  - a) Si el número de serie del Producto, el código de fecha del accesorio, el número IMEI, el indicador del nivel del agua o el sello de garantía se han extraído, borrado, desfigurado, modificado o son ilegibles; o
  - b) por deterioro del Producto debido a un desgaste normal; o
  - c) cualquier otro uso distinto al descrito en el manual del usuario, una manipulación indebida, condiciones de humedad, medioambientales o térmicas extremos o un cambio repentino de dichas condiciones, corrosión, oxidación, modificaciones o conexiones no autorizadas, reparación o apertura del Producto no autorizados, reparación con piezas de recambio no autorizadas, accidentes, fuerzas de la naturaleza, u otras circunstancias ajenas a la voluntad de HTC (incluyendo a modo enunciativo pero no limitativo, deficiencias en piezas consumibles), a no ser que el daño haya ocurrido directamente por defectos en los materiales o de mano de obra. La Garantía Limitada excluye los daños físicos en la superficie de producto, incluyendo entre otros aspectos, grietas o arañazos en la pantalla LCD o en el objetivo de la cámara; o
  - d) los defectos causados por el hecho de que la batería se haya puesto en cortocircuito o por el hecho de que los sellos de la carcasa o celdas de la batería estén rotas o muestren signos de una manipulación imprudente, o por el hecho de que la batería

se haya utilizado en un equipo distinto a aquellos para los cuales está prevista; o

- e) si el defecto ha sido causado por un mal funcionamiento de la red celular u otro sistema; o
  - f) si el software del Producto debe actualizarse debido a modificaciones en los parámetros de la red celular; o
  - g) si el defecto ha sido causado por el hecho de que el Producto fue utilizado junto a o conectado a un accesorio ni autorizado ni suministrado por HTC, o un uso del producto fuera de los usos permitidos o para los que esté destinado, y en aquellos casos en que HTC pueda demostrar que dicho defecto no es un fallo del propio Producto.
8. Su Producto puede que contenga elementos específicos para un país, incluyendo el software. En caso de que el producto haya sido reexportado de su país de destino original a otro país, es posible que el Producto contenga elementos específicos para un país que no sean considerados un defecto al amparo de la presente Garantía Limitada.

EN CASO DE UNA RECLAMACIÓN DENTRO DEL PERIODO DE GARANTÍA, USTED DEBERÁ INFORMAR A HTC O AL SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO DEL SUPUESTO DEFECTO, DENTRO DEL PERIODO RAZONABLE EN QUE HAYA ADVERTIDO DICHO DEFECTO, Y EN NINGÚN CASO MÁS TARDE DE LA FINALIZACIÓN DEL PERIODO DE GARANTÍA.

9. En caso de fallo del Producto, el Cliente deberá tomar las siguientes medidas:
- a) Consultar el manual del usuario con objeto de identificar y poder corregir el problema.
  - b) Si tras consultar el manual del usuario, el problema sigue sin resolverse, el Cliente deberá ponerse en contacto con el distribuidor donde adquirió el Producto o visitar la página web local de HTC o el centro de servicio HTC o la página web [www.htc.com](http://www.htc.com), para más información.
  - c) Antes de que el Cliente contacte con el representante del servicio técnico de HTC, asegúrese de tener a mano la información siguiente:
    - El modelo y el número de serie, el número IMEI del Producto.
    - La dirección completa del Cliente así como su información de contacto.
    - Una copia de la factura original del Cliente, recibo o comprobante de la compra del Producto. HTC proporcionará al Cliente las instrucciones necesarias acerca de cómo y cuándo deberá devolver el Producto defectuoso. HTC pagará

los costes relacionados con la devolución del Producto defectuoso a HTC y el Producto reparado al Cliente, si el Producto Defectuoso se encuentra dentro del Periodo de Garantía.

**10. ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULA TODA LA GARANTÍA OTORGADA AL CLIENTE POR PARTE DE HTC.**

EN NINGÚN CASO HTC DEBERÁ RESPONSABILIZARSE, EN LO QUE RESPECTA A ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LAS PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, PÉRDIDAS DE GANANCIAS ANTICIPADAS, PÉRDIDAS DE DATOS, PÉRDIDAS DE USO DEL PRODUCTO U OTRO EQUIPO ASOCIADO, PÉRDIDAS O DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES DE CUALQUIER ÍNDOLE, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY PUEDA NEGAR DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS.

EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD ÍNTEGRA DE HTC Y DE SUS PROVEEDORES, EN VIRTUD DE CUALESQUIERA DE LAS CLÁUSULAS DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, SE LIMITARÁ AL IMPORTE REAL SATISFECHO POR PARTE DEL CLIENTE POR EL HARDWARE. HTC no limita ni excluye responsabilidad por fallecimiento o lesiones personales que se deriven de su propia negligencia, por defectos del Producto procedentes de su negligencia o de la negligencia del fabricante.

LAS LEYES DE CIERTOS PAÍSES PUEDE QUE ESPECIFIQUEN QUE EL FABRICANTE NO EXCLUYA NI LIMITE ASPECTOS QUE LO VINCULEN AL CONSUMIDOR. EN CASO DE QUE SEA ASÍ, LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE LA RESPONSABILIDAD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SERÁN APLICABLES. La presente garantía otorga al Cliente derechos legales específicos; el Cliente puede gozar de otros derechos que sean diferentes según el país.

Esta garantía limitada no afecta a los derechos legales del Cliente vigentes específicos para el país de compra, dichos derechos permanecerán protegidos.

Esta Garantía Limitada será actualizada por HTC de forma regular. Visite su página web local de HTC para obtener la versión más reciente de la Garantía Limitada para el Producto.

Para más información y para solicitar asistencia, por favor consulte la página Web de HTC en:

<http://www.htc.com>

## SINIRLI GARANTİ BEYANI

Bu sınırlı garanti HTC ürünüyle ("Ürün") ilgilidir. HTC, ürünün satın alındığı tarihte malzeme ve işçilik açısından kusursuz olduğunu garanti eder ("Sınırlı Garanti"). BU SINIRLI GARANTİ YASAL HAKLARINIZI ETKİLEMEZ.

Bu Sınırlı Garanti aşağıda belirtilen koşullara tabidir:

1. Bu sınırlı garanti yalnızca Ürünü ilk satın alan kişiye ("Müşteri") verilir. Bu Sınırlı Garanti, HTC'nin aktarılmasını yazılı olarak onayladığı ve Ürünün satıldığı herhangi bir kişiye aktarılabilir (HTC söz konusu onayı makul olmayan sebeplerle reddetmeyecektir). Bu garanti:
  - a) Müşterinin yasal haklarını ya da
  - b) Müşterinin Ürünün satıcısı/yetkili satıcısına karşı herhangi bir hakkını dışlamaz ya da sınırlamaz.
2. Bu Sınırlı Garanti, mobil cihazlarda ilk satın alım tarihinden itibaren yirmi dört (24) ay sonra ve yazılımın verildiği CD-ROM ve bellek kartı gibi ortamlar haricinde aksesuarlarda (mobil cihaz satış paketine dahil ya da ayrı satılan) on iki (12) ay sonra sona erecektir ("Garanti Süresi").

Müşteri bu Sınırlı Garantide talep edilmesi üzerine SATIN ALIM KANITINI gösterecektir. Bu sınırlı Garanti yalnızca Ürünün satıldığı ülkelerde geçerlidir. Ayrıca, Ürünü Avrupa Birliği, İzlanda, Norveç, İsviçre ya da Türkiye'de satın aldıysanız ve HTC bu ülkelerden birinde Ürünün satışını yapmayı planladıysa, bu Sınırlı Garanti yukarıda belirtilen ülkelerin hepsinde geçerlidir. Bundan başka, Ürün yukarıda belirtilen ülkelerden başka bir yerde satın alındıysa, HTC söz konusu Ürünü onarmaya çalışır ancak sonucu garanti edemez. Garanti kapsamında servis hizmetinden yararlanma ve yanıt süreleri ülkeden ülkeye değişebilir ve ürünün satın alındığı ülkedeki kayıt koşullarına bağlı olabilir.

3. HTC ya da yetkili satıcısı, Garanti Süresi içinde takdir yetkisi kendilerine ait olmak üzere Madde 7 kapsamında arızalı Ürünü onaracak ya da değiştirecektir. Onarım ya da değiştirme işlemine işlevsel olarak eşdeğer yenilenmiş ünitenin kullanımı da dahil olabilir. HTC Müşteriye onarılmış Ürünü ya da işlevsel olarak eşdeğeriyle değiştirilmiş Ürünü çalışır durumda iade edecektir. Değiştirilen tüm arızalı parçalar ya da bileşenler HTC'nin mülkiyetine geçecektir.
4. Bu Sınırlı Garanti yalnızca Ürünün başlangıçta verilen donanım bileşenlerini kapsamaktadır ve yazılım ya da diğer ekipmanları



içermemektedir.

5. HTC'nin Ürünü onarması ya da değiştirmesi durumunda, onarılan ya da değiştirilen Ürün asıl Garanti Süresinden kalan zaman içinde ya da onarım ya da değiştirme tarihinden itibaren üç (3) ay süreyle (hangisi daha uzunsa) garanti kapsamında kalacaktır.
6. Üniteyi servise göndermeden önce verileri yedeklediğinizden ve Ürün içindeki herhangi bir gizli, tescilli ya da kişisel bilgiyi sildiğinizden emin olunuz. HTC verilerinizi yedeklememeniz durumunda programların, verilerin ya da taşınabilir depolama ortamının zarar görmesinden ya da kaybindan sorumlu değildir.
7. ARIZANIN AŞAĞIDA BELİRTİLEN DURUMLAR NETİCESİNDE MEYDANA GELMESİ HALİNDE BU SINIRLI GARANTİ GEÇERLİ OLMAYACAKTIR:
  - a) Ürün seri numarası, aksesuar tarih kodu, IMEI numarası, su göstergesi ya da garanti mührü çıkarılmışsa, silinmişse, bozulmuşsa, değiştirilmişse ya da okunmuyorsa ya da
  - b) ürün normal yıpranma ya da aşınma nedeniyle bozulmuşsa ya da
  - c) ürün kullanım kılavuzunda belirtilenler dışında kullanıldığında, zorlandığında, neme ve rutubete maruz kaldığında, çok yüksek, çok düşük ya da hızlı değişen sıcaklıklarda ve uygun olmayan çevre koşullarında kullanıldığında, aşınma ve oksitlenmeye maruz bırakıldığında, ürün üzerinde yetki dışı modifikasyon, bağlantı, açma ya da onarım yapıldığında, HTC'nin denetimi dışında izinsiz yedek parça kullanılması durumunda ve ürünün kaza, doğa olaylarına ya da başka durumlara maruz kalması durumunda. Bu Sınırlı Garanti, LCD ekran ya da kamera lensi üzerindeki çatlak ya da çizikler dahil olmak üzere ancak sadece bunlarla sınırlandırılmaksızın Ürün yüzeyinde oluşabilecek fiziksel hasarları ya da
  - d) pilin kısa devre yapması, pil muhafazası mührünün sökülmesi, hücrelerin zarar görmesi veya pil üzerinde pilin sıkıştırıldığı kanısına varılmasını sağlayacak izler bulunması ya da pilin belirtilenler dışında başka ekipmanlarda kullanılması nedeniyle oluşabilecek arızaları ya da
  - e) hücresel ağdan ya da başka bir sistemden kaynaklanan arıza nedeniyle oluşan arızaları ya da

- f) hücresel ağ parametrelerinde yapılan değişiklikler nedeniyle Ürün yazılımının güncellenmesi gerektiği durumları ya da
- g) Ürünün HTC tarafından onaylanmayan ya da verilmeyen bir aksesuar bağlanarak kullanılması, arızanın ürünün kullanım amacı dışında kullanılması nedeniyle meydana gelmiş olması ve arızanın HTC tarafından üründen kaynaklanmadığının gösterilmesi gibi durumları kapsamaz.
8. Ürününüzde yazılım dahil olmak üzere bulunduğunuz ülkeye özgü öğeler bulunabilir. Ürün asıl hedef ülkeden başka bir ülkeye tekrar ihraç edilmişse, Üründe bu Sınırlı Garanti kapsamında arıza olarak nitelendirilmeyen ülkeye özgü öğeler bulunabilir.

BU SINIRLI GARANTİ KAPSAMINDAKİ HERHANGİ BİR TALEP, GARANTİ SÜRESİ SONA ERMEDEN ÖNCE MAKUL BİR SÜRE İÇERSİNDE İDDİA EDİLEN KUSURUN HTC'YE YA DA BİR HTC YETKİLİ SATICISINA BİLDİRİLMESİYLE İFA EDİLİR.

## 9. Ürün arızalıysa Müşteri şunları yapmalıdır:

- a) Sorunu tanımlamak ve düzeltmek için kullanım kılavuzuna başvurmalıdır.
- b) Sorun kullanım kılavuzuna bakılarak çözülemiyorsa Müşteri Ürünü satın aldığı yetkili satıcıyla irtibata geçmeli ya da ayrıntılı bilgi için yerel HTC web sitesini, HTC servis merkezini ya da [www.htc.tw](http://www.htc.tw) adresini ziyaret etmelidir.
- c) Müşteri HTC yetkili satıcısıyla irtibata geçmeden önce aşağıda belirtilen bilgilerin yanında bulunduğundan emin olmalıdır:
- Ürünün model, seri numarası ve IMEI numarası.
  - Müşterinin tam adresi ve irtibat bilgileri.
  - Ürünün orijinal faturasının Müşteri nüshası, Ürünün satış bordrosu ya da makbuzu. HTC Müşteriye arızalı Ürünün nasıl ve ne zaman iade edilmesi gerektiğiyle ilgili talimatları verecektir. Arızalı Ürün Garanti Kapsamındaysa, HTC arızalı ürünün HTC'ye gönderilmesi ve onarılan Ürünün Müşteriye iade edilmesiyle ilgili giderleri ödeyecektir.

## 10. BU SINIRLI GARANTİ HTC TARAFINDAN MÜŞTERİYE VERİLEN TÜM GARANTİLERİ BELİRTİR.

HTC, YASALAR TARAFINDAN TANINMADIKÇA KAR KAYBI, BEKLENEN TASARRUFLARIN KAYBI, VERİ KAYBI YA DA ÜRÜN VEYA İLGİLİ EKİPMANIN

KULLANIMINDAN KAYNAKLANAN DOLAYLI KAYIPLAR YA DA HER TÜRLÜ TESADÜFİ YA DA BAĞLI KAYIP YA DA ZARARLARLA İLGİLİ OLARAK BU GARANTİ KAPSAMINDA HİÇBİR YÜKÜMLÜLÜK KABUL ETMEMEKTEDİR.

BU SINIRLI GARANTİ KOŞULLARI KAPSAMINDA HTC VE TEDARİKÇİLERİNİN TÜM YÜKÜMLÜLÜĞÜ MÜŞTERİ TARAFINDAN DONANIMA ÖDENEN MİKTARLA SINIRLIDIR. HTC, kendi ihmaliinden kaynaklanan kişisel yaralanma ya da ölüm, kendisinden ya da üreticilerinden kaynaklanan Ürün kusurları ve yanlış tanıtımdan kaynaklanan yükümlülükleri dışlamaz ve sınırlandırmaz.

BAZI ÜLKELERDEKİ KANUNLAR HTC'NİN SİZE KARŞI OLAN BELİRLİ YÜKÜMLÜLÜKLERİNİ SINIRLAYAMAYACAĞINI BELİRTMEKTEDİR. BU DURUMDA BU SINIRLI GARANTİDE BULUNAN SINIRLAMALAR UYGULANMAYACAKTIR. Bu garanti Müşteriye belirli yasal haklar vermektedir; Müşteri ülkeden ülkeye değişiklik gösteren başka haklara da sahip olabilir.

Bu sınırlı garanti Müşterinin ürünün satın alındığı ülkeye özgü yasal haklarını etkilemez; bu tür haklar korunur.

Bu Sınırlı Garanti zaman zaman HTC tarafından güncellenecektir. Ürünle ilgili Sınırlı Garantinin son versiyonunu elde etmek için yerel HTC web sitesini ziyaret ediniz.

Daha fazla bilgi ve destek almak için, lütfen aşağıdaki adreslerden HTC web sayfasına bakınız:

<http://www.htc.com>

# HTC End User License Agreement

## **IMPORTANT -- READ CAREFULLY BEFORE USING THIS SOFTWARE:**

This License Agreement ("License Agreement") for a certain HTC product is a legal agreement between you (either an individual or an entity) and HTC Corporation and its third party suppliers and licensors (collectively "HTC") for all the relevant software (which includes components provided by suppliers and licensors to HTC) bundled with the HTC product purchased by you ("Software").

**YOUR ACCEPTANCE BY ACTIVATING, USING, DOWNLOADING OR INSTALLING THIS PHONE AND/OR THE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT.**

If, prior to indicating your acceptance by activating, using, downloading or installing this phone and/or the Software, you determine that you are unwilling to agree to the terms of this License Agreement, you have no right to use the Software and you should: (i) promptly return the Software to HTC or delete it; or (ii) if you have purchased the HTC Product on which the Software is pre-installed by or on behalf of HTC, promptly return the HTC Product and the accompanying Software and items (including documentation and packaging) to HTC or the HTC authorized distributor from whom you purchased the HTC Product.

## Open Source Software

Portions of the Software includes software files subject to certain open source license agreements, then such open source software files are subject to the notices and additional terms and conditions that are referenced in this section. Such open source software files are provided on an "AS IS" basis to the maximum extent permitted by applicable law.

For the open source file(s) contained herein, please access "Open source license" section located at Settings>About phone\Legal information on the device for the relevant copyright and licensing terms. You may obtain a copy of Apache License, Version 2.0 at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>. You may also obtain a copy of GNU General Public License, Version 2 at Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Until the date that is three years after you acquired the Software, you may obtain a copy of the source code corresponding to the binaries for GPL-licensed file by sending a request to HTC customer service at [www.htc.com](http://www.htc.com), and HTC will send you a link to such source code.

**ANY THIRD PARTY SOFTWARE THAT MAY BE PROVIDED WITH THE SOFTWARE IS INCLUDED FOR USE AT YOUR OPTION. IF YOU CHOOSE**

TO USE SUCH THIRD PARTY SOFTWARE, THEN SUCH USE SHALL BE GOVERNED BY SUCH THIRD PARTY'S LICENSE AGREEMENT. HTC IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY THIRD PARTY'S SOFTWARE AND SHALL HAVE NO LIABILITY FOR YOUR USE OF THIRD PARTY SOFTWARE.

1. GRANT OF LICENSE. HTC hereby grants to you a non-exclusive, non-transferable and restricted license to use the Software and any related documentation ("Documentation") subject to the following terms:

You shall use the Software solely in conjunction with the handheld device in which the Software is originally embedded.

2. LICENSE RESTRICTIONS.

- a) Except to the extent otherwise expressly and unambiguously authorized by HTC or to the extent such restrictions are explicitly prohibited by applicable law, you shall **NOT**: (i) permit other individuals to use the Software; (ii) modify, translate, reverse engineer, decompile, disassemble (except to the extent that this restriction is expressly prohibited by law) or create derivative works based upon the Software or Documentation; (iii) copy the Software or Documentation (except for a back-up upon a repair/replacement, provided that such back-up is not installed or used on any computer, and shall be deleted/destroyed immediately after repair/replacement. Any other copies You make of the Software are in violation of this Agreement); (iv) rent, lease, transfer, sublicense or otherwise transfer rights to the Software or Documentation; (v) remove any proprietary notices or labels on the Software or Documentation; or (vi) add, integrate or combine any other software with the Software. Any such forbidden use shall immediately terminate your license to the Software.
- b) You agree that you shall only use the Software and Documentation in a manner that complies with all applicable laws in the jurisdictions in which you use the Software and Documentation, including, but not limited to, applicable restrictions concern relevant copyright and other intellectual property rights and/or the export controlling regulations.
- c) You shall only use the Software for your private, non-commercial use. You shall not use the Software in any way to provide, or as part of, any commercial service or application. You shall not use the Software in an attempt to,

or in conjunction with, any device, program or service designed to circumvent technological measures employed to control access to, or the rights in, a content file or other work protected by the copyright laws of any jurisdiction.

3. **TITLE.** Title, ownership, rights, and intellectual property rights in and to the Software and Documentation shall remain in HTC (including all its relevant suppliers/licensors). The Software is protected by the copyright laws of the United States and international copyright treaties. Title, ownership rights and intellectual property rights in and to the content accessed through the Software including the content contained in the Software media demonstration files, shall be retained by the applicable Content owner and may be protected by applicable copyright or other law. This license gives you **NO** rights to such Content.
4. **DISCLAIMER OF WARRANTY & LIMIT OF LIABILITY.** THE SOFTWARE, DOCUMENTATION, AND CONTENT ARE PROVIDED AS IS WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND. HTC FURTHER DISCLAIMS ALL WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NONINFRINGEMENT. THE ENTIRE RISK ARISING OUT OF THE USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE, DOCUMENTATION, AND CONTENT REMAINS WITH YOU. IN NO EVENT SHALL HTC AND ITS EMPLOYEES OR LICENSORS OR AFFILIATES BE HELD LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, OR OTHER DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THIS AGREEMENT OR THE USE OF OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, THE OR THE CONTENT, EVEN IF HTC HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. HTC'S TOTAL LIABILITY FOR ANY DAMAGES UNDER THIS AGREEMENT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE YOU PAID FOR THE HTC PRODUCT YOU BOUGHT.

Any software is not fault tolerant whether provided by a third party or HTC. Where you/ the customer installed the software on the device, HTC is not responsible for how it operates on the device. The software was designed for systems that do not require fail-safe performance. You may not use the software in any device or system in which a malfunction of the software would result in foreseeable risk of loss, injury or death to any person. This includes operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control or use in risky and dangerous situations or environments.

- 5. INDEMNIFICATION.** You agree to hold harmless, indemnify and defend HTC, its officers, directors and employees, from and against any losses, damages, fines and expenses (including attorneys' fees and costs) arising out of or relating to any claims that you have (i) viewed, downloaded, encoded, compressed, copied or transmitted any materials (other than materials provided by HTC) in connection with the Software in violation of another party's rights or in violation of any law, or (ii) violated any terms of this License Agreement. If you are importing the Software from the United States or European Union, you shall indemnify and hold HTC harmless from and against any import and export duties or other claims arising from such importation. You agree that the laws of the State of Washington, the United States (excluding its conflict of laws) shall govern any and all matters resulted from this Agreement.
- 6. TERMINATION.** This License Agreement will automatically terminate if you fail to comply with any term hereof. No notice shall be required from HTC to effect such termination.

[www.htc.com](http://www.htc.com)



91H01257-00M Rev.B